

NOTE PRÉLIMINAIRE.

En écrivant le présent travail, j'ai eu souvent à citer quatre ouvrages que je désigne, pour plus de brièveté par des lettres conventionnelles :

A = *Tai lan* ¹⁾ „Examen du *Tai*”, ouvrage en 32 chapitres, composé de 1782 à 1793 par *T'ang Tchong-mien* (appellation *Leou-mo*) et publié avec une préface de *Wou Si-k'i* datée de l'année 1805.

B = *T'ai chan tche* „Description du *T'ai chan*”, ouvrage en 20 chapitres, composé par *Kin K'i* et publié avec des préfaces de *Yuan Yuan* (1801) et de *Souen Sing-yen* (1808); les 433 planches ayant servi à imprimer cet ouvrage ont été déposées en 1808 dans le *Tai miao* c'est-à-dire dans le grand temple du *T'ai chan* à *T'ai-ngan fou*.

C = *T'ai-ngan hien tche* „Description de la sous-préfecture de *T'ai-ngan*”, ouvrage en 12 chapitres, plus 1 chapitre initial et 1 chapitre final, composé sous la direction de sous-préfet de *T'ai-ngan*, *Houang K'ien*, qui date sa préface de l'année 1782.

D = *T'ai chan tao li ki* „Mémoire sur l'itinéraire du *T'ai chan*”, ouvrage en 24 chapitres, composé par *Nie Wen* (appellation *Kien-kouang*) qui visita le *T'ai chan* en l'année 1764, mais qui rédigea sa relation postérieurement à l'année 1771. L'édition dont je me suis servi est celle du *Siao fang hou tchai yu ti ts'ong tch'ao*.

¹⁾ Les caractères chinois sont indiqués dans l'Index.

312